

## **ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ**

### **ОБРАБОТКА ДАННЫХ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНТЕРНЕТ АДРЕСА**

#### **1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

Администратор данных: PD Real Estate Development Kft. (зарегистрированный адрес: 1068 Будапешт, Városligeti fasor 38.; регистрационный номер: 01-09-280605).

Предмет данных: предмет данных – это человек, который посещает интернет сайт администратора данных (в дальнейшем сайт [www.dunapearl.hu](http://www.dunapearl.hu) будет именоваться “Интернет сайт”).

Личные данные: Обозначает любые данные, связанные с Предметом данных.

1.1. Целью данной политики конфиденциальности является предоставить важные сведения о процедуре обработки данных, которая выполняется в рамках всего действующего законодательства о защите личных сведений администратора данных.

1.2. Администратор данных берет на себя обязательства по защите личных сведений, принадлежащих Предмету данных, и отвечает за контроль соблюдения основного права в связи с принятием решения относительно личных сведений владельца данных.

1.3. Наряду с тем, что за администратором данных остается право вносить изменения в политику конфиденциальности, он обязуется извещать о данных изменениях, согласно действующему законодательству.

#### **1.4. Администратор данных:**

- Законно и прозрачно обрабатывает личные сведения Предмета данных (“законно, должным образом, прозрачно”);
- Законным образом собирает личные данные для открытых и легальных целей, и ни в коем случае не обрабатывает полученные данные в иных целях (‘ограничение цели обработки’);
- Обрабатывает личные данные в достаточном и необходимом объеме, согласно установленным целям обработки (‘Снижение объема данных до минимального уровня’);
- Обрабатывает достоверную и актуальную информацию (‘Достоверность’);
- Хранит личные данные таким образом, чтобы не превысить срок, предусмотренный для целей обработки, и чтобы можно было определить предмет данных (‘Ограничение хранения’);
- Обрабатывает личные данные таким образом, чтобы можно было обеспечить их безопасное хранение (‘целостность и конфиденциальность’).

1.5. Принципы обработки данных администратора соответствуют следующим положениям действующего законодательства о защите личных данных, включая (но не

ограничиваясь) следующие:

- Законодательство Венгрии (Свобода и ответственность, пункт VI);
- Законодательство европейского парламента и совета Европы от 27 апреля 2016 №2016/679, которое отменяет действие директивы (Закон о защите общих данных) №95/46/ЕС, которая была связана с защитой физических лиц в вопросах обработки личных сведений и со свободным обращением данной информации.

- Закон №СХII (Закон о сведениях) 2011 года, связанный со свободой информации и правом принимать самостоятельное решение владельцу данных

- Закон №V за 2013 год, указанный в Законе о гражданстве

1.6. Имеется постоянный доступ через интернет сайт к политике конфиденциальности и сведениям в связи с обработкой данных администратора.

1.7. В случае возникновения проблемы в связи с политикой конфиденциальности или с обработкой данных у администратора, пожалуйста, свяжитесь с нашим сотрудником по адресу: [gdpr@dunapearl.com](mailto:gdpr@dunapearl.com)

## 2. ОБРАБОТКА ДАННЫХ

2.1. Администратор прилагает особые усилия для ограничения процедуры обработки личных данных, чтобы она выполнялась исключительно в должном объеме. Вместе с тем, иногда бывают случаи, когда невозможно избежать процедуры обработки некоторых личных данных. Администратор обрабатывает личные данные, предоставленные Предметом данных, и личные сведения, которые были получены во время посещения интернет сайта. Администратор выполняет обработку нижеуказанных личных данных в рамках законных указаний и директив, согласно нижеуказанным целям.

### 2.1.1. Общие сведения

-Цель обработки данных: Сбор личных сведений для того, чтобы связаться с потенциальными клиентами. Предмет данных может предоставить администратору свои личные сведения через интернет сайт, чтобы получить нужную подробную информацию.

-Список обрабатываемых личных данных: имя, адрес электронной почты, номер телефона, контактная информация для переписки сторон.

- Личные сведения, согласно выбранным предпочтениям: адрес, возраст (точное число не указывается; имеется 4 заранее указанных категории) профессия, предпочтение в недвижимости (цель покупки недвижимости, тип недвижимости, оплата, площадь, зона парковки, услуга умного дома), источник данных в связи с услугами администратора.

-Законное основание для обработки данных: обработка данных необходима для предприятия действий по требованию Предмета данных, перед подписанием какого-либо

договора (GDPR, пункт 6, параграф 1.(b) ).

-Сроки обработки данных: Контактная информация будет удалена через 5 лет (общий срок ограничения) после прекращения деловых связей между сторонами

-Предоставление личных данных: предмет данных не обязан предоставлять личные данные. При этом, если не будут предоставлены личные сведения, администратор не сможет установить связь с Предметом данных.

### 2.1.2.Файлы Cookie

Предмет данных подтверждает, что если он использует интернет страницу, это означает его согласие на использование cookie (GDPR, пункт 6, параграф 1.(a) ). В случае, если файлы cookie Предмета данных станут активными, Предмет данных сможет автоматически сохранить сведения о компьютере и иных приборах, которые он использует для нахождения в интернете, и разместить данные файлы cookie прибор. В данном разделе указываются файлы cookie и то, каким образом администратор их использует.

Предмет данных вправе отклонить файлы cookie в своем компьютере, или на других приборах, которые он использует для доступа в интернет, или в интернет браузере (как правило, в отделе средства/настройки/файлы cookie). Если отклонить данные файлы, он не сможет в полном объеме использовать функции и услуги, предоставляемые на интернет сайте, и в результате администратор данных не сможет гарантировать возможность использования интернет сайта в полном объеме без прерываний.

Предмет данных вправе посетить интернет сайт European Interactive Digital Advertising Alliance, чтобы получить подробную информацию, связанную с файлами cookie.

Файлы Cookie - это документ, который используется для доступа в интернет при посещении пользователем интернет страницы; данный документ размещается в компьютере Предмета данных или на других устройствах. Файлы Cookie имеют несколько функций и могут использоваться в различных целях. Среди них:

- Необходимые файлы Cookie: использование важно для того, чтобы находиться на интернет странице и обеспечивать ее функциональность. Без файлов Cookie интернет страница не сможет открыться вовсе или не сможет работать или правильно, в полном объеме. Владелец интернет страницы хранит нужные файлы Cookie в соответствии с директивой 2002/58/ЕС.
- Функциональные файлы Cookie: целью таких файлов является повышение опыта работы пользователя (например, напоминание о приборе, настройках языка и иных специальных возможностях, которые используются пользователем для нахождения в интернете)
- Статистические файлы Cookie: Статистические файлы Cookie собираются без названия, и позволяют понимать взаимодействие между посетителем и интернет страницей.

•Маркетинговые файлы Cookie: данные файлы собирают информацию о привычках и предпочтениях пользователя при нахождении в интернете, и используются для предоставления рекламы пользователю. Данные файлы размещаются на интернет странице поставщиком услуг, третьей стороной.

На интернет странице используются файлы Google Analytics. Эти файлы были определены внешними услугами и:

- находятся под контролем не администратора, в поставщика услуг, третьей стороны
- к ним может быть предоставлен доступ через любой интернет сайт, который пользуется такой услугой
- могут быть использованы для просмотра за переходом пользователя с одного сайта на другой
- Позволяет администратору предоставить пользователем еще больше рекламы

Через нижеуказанные ссылки вы можете получить подробную информацию о файлах Google Analytics.

- Google’s Privacy Policy;
- Google Analytics Cookie Usage on Website.

Файлы cookie, используемые на интернет странице:

Функция	Название	Цель	Файл cookie
<i>Наблюдать за файлами для Google Analytics</i>	<i>_ga (Google Analytics)</i>	<i>Измерить продолжительность каждого посещения</i>	<i>Для завершения сеанса</i>

### 2.1.3.Маркетинговые рекомендации

- Цель обработки данных: Дать рекомендации в будущем для Предмета данных
- Список обрабатываемых личных данных: имя, адрес электронной почты, номер телефона
- Законное основание для обработки данных: Предмет данных дал свое согласие на обработку личных данных (GDPR, пункт 6, параграф 1.(a) ).
- Сроки обработки данных: администратор данных обрабатывает данные вплоть до

отмены ранее полученного согласия или максимум в течение 10 лет

2.2. Администратор не использует автоматический метод принятия решения, включая создание профиля.

### 3. ОБРАБОТКИ ИНЫХ ДАННЫХ

3.1. Администратор иногда вправе использовать другие методы обработки данных. Сведения, связанные с обработкой данных, которые не указаны в данном разделе Политики конфиденциальности, будут представлены в разделе Сбор данных.

3.2. Предмет данных был осведомлен о том, что суд, прокурор, органы судебного расследования, государственные административные службы, службы контроля нарушения закона, национальная организация по защите данных и свободе информации, а также иные ответственные органы, наделенные соответствующим правом в рамках закона, будут вправе потребовать от администратора предоставить личные данные, и в таком случае администратор будет обязан им предоставить данные по запросу, в требуемом объеме. Администратор обязан будет предоставить личные данные Предмета данных по требованию вышеуказанных органов, в связи с законным охватом данных и целью использования.

### 4. ЛИЦА, ВЫПОЛНЯЮЩИЕ ОБРАБОТКУ ДАННЫХ

4.1. Во время обработки данных Администратор назначает нижеуказанного обработчика данных.

4.1.1. IBM Magyarország Kft. (зарегистрированный адрес: 1117 Будапешт, Neumann János u. 1.; регистрационный номер: 01-09-060028): оказывает услуги предоставления документов

### 5. ОБРАБОТКА ДАННЫХ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

5.1. В случае, если Предмет данных предоставит сведения, полученные от третьих лиц, то для того, чтобы поделиться личными данными с администратором, Предмет данных обязан будет получить необходимое разрешение и от связанных сторон должны быть предоставлены законные основания, также он обязан будет информировать администратора о любых изменениях и обновлении данных сведений. Все предметы данных должен избегать распространения данных третьих лиц, если это не является необходимым, для того, чтобы соблюсти условия договора, заключенного с администратором. Предмет договора несет полную ответственность за обработку личных данных третьих лиц.

### 6. БЕЗОПАСНОСТЬ ДАННЫХ

6.1. Администратор рассматривает личные данные Предмета данных в рамках политики конфиденциальности. Поэтому администратор предпринял все усилия, чтобы обеспечить безопасность личных данных, и принял все возможные технические и корпоративные меры, чтобы предотвратить случайное или намеренное (вне зависимости от того,

человеческий ли это фактор, или по физическим или иным естественным причинам) незаконное использование, потерю, утрату, изменение, обработку или бесправный доступ к данным, с учетом всех имеющихся рисков и структуры хранящихся данных, технологических условий и требований. Администратор выбирает и использует оборудование ИТ для обработки личных данных в рамках условий, обозначенных в приложении к договору.

Таким образом, обеспечиваются следующие условия относительно личных данных:

- (а) Образуется доступ для уполномоченных лиц (доступность);
- (б) Обеспечивается безопасность и проверка личных данных (безопасность обработки данных);
- (с) Гарантия целостности (целостность данных) и
- (д) Обеспечивается гарантия от несанкционированного доступа (конфиденциальность данных)

## 7. ПРАВА И СПОСОБЫ РЕШЕНИЯ

7.1. Предмет данных обладает следующими правами:

- Доступ к личным данным: По требованию Предмета данных, Администратор данных информирует о данных, которые были обработаны после проверки и/или обработки со стороны обработчика данных от имени самого администратора, при условии, что были исполнены и соблюдены все условия, предусмотренные в пункте 15 Закона о защите общих сведений.
- Просьба внести правки в личные данные: в случае, если личные данные Предмета данных окажутся неверными или недостаточными, и если правильные данные окажутся у администратора, администратор вправе исправить эти сведения у Предмета данных.
- Просьба удалить личные данные (право на удаление): В случае, если исполняется одно из условий, указанных в пункте 17 Закона о защите общих сведений, администратор будет вправе удалить любые личные данные.
- Ограничение обработки: В случае, если исполняется одно из условий, указанных в пункте 18 Закона о защите общих сведений, Предмет данных вправе потребовать от администратора ограничить обработку его личных данных.

-Переброс данных: обработка данных основывается на заключенный договор или на выраженное согласие, и если обработка совершается в автоматическом режиме, Предмет данных получает личные сведения, предоставленные им администратору, в структурированном виде, готовом к широкому использованию, в считываемом формате.

7.2. Администратор обязан предоставить сведения о действиях, которые он совершил, согласно запросу, направленному стороне договора, указанного в части 2.7, без задержки и в любом случае максимум в течение одного месяца после получения соответствующего запроса. Учитывая сложность и количество полученных запросов, данный срок при необходимости может быть продлен еще до двух месяцев. Если будет допущено подобное продление сроков, в течение месяца после получения запроса Администратор должен

будет информировать Предмет данных о причинах, из-за которых пришлось продлить срок. В случае, если Предмет данных направит запрос в электронном виде, необходимые сведения будут предоставлены также в электронном виде, если это будет возможно, и если Предмет данных не укажет иной способ. В случае, если Администратор не будет действовать, согласно запросу, поступившему от Предмета данных, Администратор обязан будет без задержки, в течение максимум одного месяца информировать его о причинах, почему он не совершил те или иные действия, также обязан сообщить о том, что Предмет данных имеет право обратиться в контролирующие органы, подать иск и пойти законным путем для защиты своих интересов.

### 7.3. Право Предмета данных решить конфликт юридическим путем:

- подача иска в соответствующих органах: Не нарушая права обратиться к любым административным или иным правовым инстанциям, Предмет данных сможет подать иск в органах по защите данных (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság: адрес: Н-1125 Будапешт, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.; Тел.: +36 1 391 1400, Факс: +36 1 391 1410, электронная почта: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu); интернет адрес: <https://naih.hu/index.html>).

- Подача иска в суде: Предмет данных вправе обратиться в любой контролирующий орган, подать иск, обратиться к иным административным органам, или попытаться решить конфликт несудебным путем; в случае, если предмет данных заподозрит, что обработка его личных данных была произведена незаконным путем и его права были нарушены, он будет вправе решить данный конфликт в судебном порядке. В случае, если в результате нарушения действующих правил безопасности данных или в результате незаконной обработки данные Предмета данных будут утеряны или повреждены, администратор будет нести полную ответственность. Если утеря или повреждение данных произошло за рамками контроля администратора или вне связи с обработкой данных, администратор будет освобожден от какой-либо ответственности в данной связи. Если утеря или повреждение данных произошло из-за Предмета данных – намеренно или вследствие нарушения правил, никакой компенсации выплачиваться не будет.